

## ਸਬੰਧ ਜੋੜੋ Link up to Friendship and Support ਮਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਸਹਾਰਾ

### ਏਜ ਕੰਸਰਨ ਗੇਟਸਹੈਡ Age Concern Gates head

ਚੰਗੇ ਸਾਥੀ ਆਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ - ਚੰਗੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਮਿੱਤਰਤਾ ਕਰਨੀ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਘਰ ਆਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕੀਮ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਸਿੱਖੀਆ ਲਈ ਹੈ ਉਹਲੋਕਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਦੁੱਖੀ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਜਿਵੇ ਕਿਸੇ ਬੰਦੇ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੋਵੇ, ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਸਾਡੇ ਕੋਲੇ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਸਤਪਤਾਲ ਮਿਲਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰਿਆ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਕੇਅਰ ਹੋਮ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਏ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਾਸਤੇ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਜਨਤਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ਾਈ ਨਹੀਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਸਪੰਰਕ ਕਰੋ ਏਜ ਕੰਸਰਨ ਗੇਟਸਹੈਡ ਨੂੰ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ 0191 477 3559, ਰੀਸੋਰ ਸੈਟਰ ਵਿਚ ਵੀ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਕਿ ਹਾਈ ਸਟੀਟ ਤੇ ਹੈ ਜਾਂ ਲੋਗ ਔ ਨ ਕਰੋ [ageconcerngateshead.org.uk](http://ageconcerngateshead.org.uk)

### Rowlands Gill ਘਰ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ

ਹਾਈ ਸਪੇਨ, High Spen, ਹਾਈਫਿਲਡ Highfield ਅਤੇ ਰੋਵਲੈਂਡਸ ਗਿੱਲ Rowlands Gill ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਦੋਸਤੀ ਅਤੇ ਸਹਾਰਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਸ਼ਕੀਮ ਨੂੰ ਇਸ ਫੋਨ ਤੇ ਸਪੰਰਕ ਕਰੋ 01207 549 200

### Chopwell and Blackhall Mill ਚੋਪਵੈਲ ਅਤੇ ਬਲੈਕਹਾਲ ਮਿਲ ਵਿਚ ਘਰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ

ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਕਈ ਤਰਾਂ ਦਾ ਸਮਾਜਿਕ ਸਹਾਰਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ ਬਾਹਰ ਘੰਮਣਾ, ਦੋਸਤੀ ਤੇ ਹੋਰ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਿਹੜੇ ਚੋਪਵੈਲ ਅਤੇ ਬਲੈਕਵੈਲ ਮਿਲ ਹਿਸੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਪੰਰਕ ਕਰੋ ਇਸ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਇਸ ਫੋਨ ਤੇ ਸਪੰਰਕ ਕਰੋ 01207 563825

### ਲਾਏਬਰੇਰੀਜ਼ ਪੁਸਤਕਾਲੇ

ਗੇਟਸਹੈਡ ਪੁਸਤਕਾਲੇ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਾਸਤੇ ਜਿਹੜੇ ਸਥਾਨੀਯ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਘਰ ਆਕੇ ਪੜਨ ਵਾਲੇ, ਅਖਬਾਰ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਕਮਪਿਊਟਰ ਸੇਵਾ ਦੇਣਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ।

ਕੇਦਰ ਪੁਸਤਕਾਲੇ ਨੂੰ ਸਪੰਰਕ ਕਰੋ 0191 433 8400 ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ or visit [www.gateshead.gov.uk/libraries](http://www.gateshead.gov.uk/libraries)

## **Sight Loss ਨਿਗਾਹ ਚਲੀ ਜਾਣੀ**

ਨਜ਼ਰ ਸੇਵਾ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਈ ਤਰਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇਦੇ ਹਨ ਤਾਕਿ ਉਹ ਇਸ ਤਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਗੁਜ਼ਾਰ ਸਕਣ ਜਿਵੇਂ ਠੀਕ ਨਜ਼ਰ ਵਾਲੇ ਆਪਣੀ ਨਜ਼ਰ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਹੀ ਠੀਕਰਹਿਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹਨ।

ਸਪੱਰਕ ਕਰੋ **0191 478 5959** or email [contactus@sightservice.co.uk](mailto:contactus@sightservice.co.uk)

## **ਏਅਰਸ Airs**

ਗੇਟਹੈਡ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਹਫਤੇ ਵਿਚ ਚਾਰ ਵਾਰ ਆਖਬਾਰ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਅਤੇ ਸੁਨਣ ਵਾਲੀ ਪੱਤਰਕਾਂ ਸੇਵਾ ਮੁਫਤ ਹੋਵੇਗੀ। (ਬਾਕੀ ਥਾਂ ਤੇ ਪੈਸੇ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ ਹੈ।) ਕਾਉਂਸਿਲ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਬਰੈਲ ਵਿਚ, ਵੱਡੀ ਲਖਾਈ ਵਿਚ ਅਤੇ ਅਵਾਜ਼ ਦੀ ਕੈਸਡ ਗੇਟਹੈਡ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਯੂਕੇ ਦੇ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਬਾਹਰੀ ਰੂਪ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵਰਤਾਨੀਆਂ ਦੇ ਚਿੰਨ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਤਰਾਂ ਜੁੱਮੇ ਸੇਵਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਏਅਰਸ ਤੇ ਸਪੱਰਕ ਕਰੋ **0191 433 8450** or email [airs@gateshead.gov.uk](mailto:airs@gateshead.gov.uk) Log onto [www.airs.org.uk](http://www.airs.org.uk)